

# 16. Zittauer Stadtfest

09. – 11. Juli 2010



## Tänzer, Stars und Sternchen

Zittau zeigt sich bunt



## Organisatorische Hinweise

### Organisationsbüro während der Veranstaltung:

Rathaus Zittau, Markt 1  
Telefon: (0 35 83) 75 22 03, Fax: (0 35 83) 75 22 04  
• Kindersammelstelle  
• Fundbüro

### Toiletten:

Zusätzliche Toiletten sind im Festgebiet ausgeschildert und befinden sich auf dem Rathausplatz, dem Klosterplatz und der Unteren Neustadt (dort befindet sich auch ein behindertengerechtes WC).

### Erste Hilfe während der Veranstaltung:

DRK steht auf dem Rathausplatz oder ist über das Organisationsbüro zu erreichen.

### Parken:

Besucher nutzen bitte die Parkflächen außerhalb des Ringes oder das Parkhaus in der Pfarrstraße sowie auch den Parkplatz am Martin-Wehnert-Platz.

## Sponsoren und Partner:



Wir danken folgenden Unternehmen für die Unterstützung durch Sachleistungen:

Auto Garant Zittau-Görlitz-Niesky  
Cavallino Restaurant & Pizzeria  
Intersport Kunick  
Mario Heinke – Fotografie

Modehaus Wehner  
Sächsische Zeitung  
Schmuckdesign Baldauf  
Short Cut

### Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Zittau · Markt 1 · 02763 Zittau  
Redaktionsschluss: 10.06.2010 · Für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Herausgeber keine Gewähr.  
Gesamtherstellung: Hanschur Druck · Hauptstraße 71 · 02779 Großschönau · www.hanschur-druck.de  
Titelfoto: Stadtverwaltung Zittau

15.30 Uhr

**Ein Kessel Buntes** mit **Dorit Gäbler** und **Uwe Jensen**, sowie dem Showballett **City Dancers**, Comedyduo **Malheur & Anne** und Tempojongleur **René Dymar**



17.30 Uhr

**Robot- und Breakdance-Show** mit den „Breaking Dollz“

18.00 Uhr

**Schlagermelodien** mit **Daniela Bensch**

19.30 – 20.30 Uhr

Der Kult des Ostens mit der **Gruppe Phoss**



### Markt

10.00 – 20.30 Uhr

Genießen Sie einen Blick auf das Fest von unserem **Riesenrad**

13.00 – 18.00 Uhr

Intersport Kunick, Markt 16 präsentiert: Klettern für Kinder unter fachlicher Anleitung am großen Kletterfelsen im Geschäft, ein Extrastand bietet Artikel zur Fußballweltmeisterschaft 2010 in Südafrika an

### Rathausplatz

10.00 – 22.00 Uhr

**Festzelt Märkisch** mit buntem Programm

### Innere Weberstraße

13.00 – 18.00 Uhr

Firma Richert, Innere Weberstraße 29 und 33 Neueröffnung des Küchenstudios und Jubiläumsparty „20 Jahre Firma Richert“ mit Torwandschießen und Glücksradabattaktionen, es warten interessante Preise

13.00 – 18.00 Uhr

„Wäsche und Strickmoden“ Bärbel Michel, Innere Weberstraße 27, Wäsche- und Bademodenfachberatung sowie Aktionen zum Thema Brunnen

### Bühne Johannisplatz

13.00/14.30/  
16.00/17.30/  
18.30 Uhr

Die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien präsentiert:  
**Mittelalterliche Musik und Gaukelei** mit dem Trio **Dopo Domani**

### Johannisplatz

11.30 – 20.30 Uhr

**Großes Gaudium** mit allerlei Spielleut, buntem Handelsvolk und Mittelalterschänken

### Johannisturm

10.00 – 16.00 Uhr

Der Turm steht Besuchern offen und lädt zu einem fantastischen Blick auf Zittau, das Zittauer Gebirge und die Umgebung ein

### Klosterplatz

10.00 – 19.00 Uhr

Nostalgie-Kinderriesenrad, Kindereisenbahn und Entenangeln

10.00 – 19.00 Uhr

Produktpräsentation der neusten Automodelle von Volkswagen, Audi und Skoda der Firma Auto Garant Zittau

11.00 – 19.00 Uhr

Fahrradparcours mit dem **ADAC**

14.00 – 19.00 Uhr

„**Zittauer Kinderdorf**“ mit kleinem Bühnentheater, Kosmetik-Studio, Apotheke, Forschungslabor, Architekturbüro, Gaststätte, Freizeitpark und einem Streichelzoo

14.00 – 19.00 Uhr

Der **Kletterfelsen** lädt Groß und Klein zu spannenden Kletterabenteuern ein

15.00 – 17.00 Uhr

Überraschende Zirkusrevue mit **BUMBALO**

### Neustadt

10.00 – 20.30 Uhr

Attraktive **Fahrgeschäfte** warten auf Ihren Besuch

14.30 – 18.00 Uhr

Präsentation der **streetMachines Zittau** – Informationen zum Motorradclub und den Maschinen (Obere Neustadt)

### Frauenstraße

14.00 – 19.00 Uhr

**Stadtflitzer** – Selbstbau-Fahrzeuge vom Kinder- und Jugendhaus „Die Villa“ in Aktion

### Frauenstraße 7

10.00 – 22.00 Uhr

**Lichterfest im Burghof – Frühstücksbrunch und „Kinderquatsch“** (Basteln, Malen, Schminken, Bogenschießen)

ab 20.30 Uhr

„**Fußball-WM 2010**“ – Live-Übertragung des Finales im Burghof

### Innenstadt

10.00 – 20.30 Uhr

Vielfältige gastronomische Angebote laden zum Schlemmen ein

13.00 – 18.00 Uhr

Die Geschäfte der Innenstadt laden zum Bummeln und Flanieren ein

14.00 – 19.00 Uhr

„**Breaking Dollz**“ – Straßenanimations-, Pantomime- und Robot-Show

Änderungen vorbehalten!

Das ausführliche Programm zum 16. Zittauer Stadtfest finden Sie auch unter: [www.zittau.eu](http://www.zittau.eu)

## Freitag, 09.07.2010

**Bühne Markt** Moderation: Lutz Günther  
18.30 Uhr Die **Weißbachtaler** begrüßen mit Blasmusik die Gäste des 16. Zittauer Stadtfestes

19.00 Uhr **Offizielle Eröffnung des 16. Zittauer Stadtfestes** durch den Oberbürgermeister Herrn Arnd Voigt  
Traditioneller Bieranstich mit dem Zittauer Königszug e.V. und musikalischer Umrahmung durch die Weißbachtaler

19.30 Uhr Ostocklegende **„RENFT“** live in Zittau



22.00 Uhr Rocknacht mit **TantEmma**

### Markt

16.00 – 24.00 Uhr Genießen Sie einen Blick auf das Fest von unserem **Riesenrad**

### Rathausplatz

16.00 – 24.00 Uhr **Festzelt Märkisch** mit buntem Programm

### Johannisturm

10.00 – 23.00 Uhr Der Turm steht Besuchern offen und lädt zu einem fantastischen Blick auf Zittau, das Zittauer Gebirge und die Umgebung ein

### Innere Weberstraße

09.00 – 19.00 Uhr Firma Richert, Innere Weberstraße 29 und 33 Neueröffnung des Küchenstudios und Jubiläumsparty „20 Jahre Firma Richert“ mit Torwandschießen und Glücksradabattaktionen, es warten interessante Preise

### Klosterplatz

16.00 Uhr Nostalgie-Kinderriesenrad, Kindereisenbahn und Entenangeln

### Klosterhof

21.00 Uhr **„Das Bildnis des Dorian Gray“** – Sommertheater nach Oscar Wilde

Eine Inszenierung des Gerhart-Hauptmann-Theaters Zittau (Eintritt)



### Neustadt

16.00 – 24.00 Uhr Attraktive **Fahrgeschäfte** warten auf Ihren Besuch

### Frauenstraße 7

16.00 – 24.00 Uhr **Lichterfest im Burghof** – Gemütlicher Abend am Feuer mit **Live-Musik von „Kurtl“** alias Steffen Lindner

### Innenstadt

16.00 – 24.00 Uhr Vielfältige gastronomische Angebote laden zum Schlemmen ein

## Samstag, 10.07.2010

### Bühne Markt

Moderation: Daniel Pavel  
14.00 Uhr Ausschnitte aus dem Stück **„Die drei Musketiere“** – ein Freiluftspektakel nach Alexandre Dumas, inszeniert vom Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau

14.15 Uhr **Modenschau** mit dem Fashion-Magic-Showteam und **Tanzeinlagen** der 3-Kronen-Line-Dancer Zittau unter der Leitung von Dagmar Eberle und Siegbert Lehmann

15.15 Uhr **„Ich wollt, ich wär ein Huhn“** – Mini-revue für einen flotten Fünfer und (Be)Tastinstrument, eine musikalische Reise durch die 20er und 30er Jahre von „Schöner Gigolo“ bis „Ein Freund, ein guter Freund“ mit dem Ensemble Kolorit Zeit

16.15 Uhr **Altoberlausitzer Trachtenmodenschau**  
Der Trachtenpflegeverein präsentiert die Oberlausitzer Kleidung von der Feldarbeit, dem Alltag bis zum Kirchgang im Wandel der Zeiten

16.45 Uhr Buntes Unterhaltungsprogramm mit der **Oberlausitzer Artistikshow**

17.00 Uhr **Showtanz** mit den „J-RookerZ & Hip Hobbitz“ des GAV Zittau 04 e.V. unter Leitung von Jenny Kretschmer

17.30 Uhr **„Akustisches in Noten“** mit der Schülerband der Mittelschule Seiffhennersdorf

19.00 – 01.00 Uhr **Radio Lausitz Sommernachtsparty** mit feurigem Rock'n'Roll von den **Firebirds**, Powerpop von **Maila** und der Kürung der **Zittauer Blumenkönigin 2010**



22.30 Uhr

Eine **Musik-Feuerwerks-Choreographie** vom Zündikat der ArtKontor GmbH



### Markt

09.00 – 18.00 Uhr Intersport Kunick, Markt 16 präsentiert: Klettern für Kinder unter fachlicher Anleitung am großen Kletterfelsen im Geschäft, ein Extrastand bietet Artikel zur Fußballweltmeisterschaft 2010 in Südafrika an

10.00 – 01.00 Uhr Genießen Sie einen Blick auf das Fest von unserem **Riesenrad**

### Rathausplatz

14.00 – 01.00 Uhr **Festzelt Märkisch** mit buntem Programm

### Innere Weberstraße

09.00 – 19.00 Uhr Firma Richert, Innere Weberstraße 29 und 33 Neueröffnung des Küchenstudios und Jubiläumsparty „20 Jahre Firma Richert“ mit Torwandschießen und Glücksradabattaktionen, es warten interessante Preise

09.00 – 18.00 Uhr „Wäsche und Strickmoden“ Bärbel Michel, Innere Weberstraße 27, Wäsche- und Bademodenfachberatung sowie Aktionen zum Thema Brunnen

### Bühne Johannisplatz

14.00/15.30/  
17.00/18.30/  
20.30 Die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien präsentiert:

**Mittelalterliche Musik und Gaukelei** vom Trio **Dopo Domani**



22.45 Uhr

**Feuershow mit Malonius und Dopo Domani**

### Johannisplatz

11.30 – 24.00 Uhr **Großes Gaudium** mit allerlei Spielleut, buntem Handelsvolk und Mittelalterschänken

### Johannisturm

10.00 – 23.00 Uhr Der Turm steht Besuchern offen und lädt zu einem fantastischen Blick auf Zittau, das Zittauer Gebirge und die Umgebung ein

### Klosterplatz

10.00 – 19.00 Uhr Nostalgie-Kinderriesenrad, Kindereisenbahn und Entenangeln

10.00 – 19.00 Uhr Produktpräsentation der neusten Automodelle von Volkswagen, Audi und Skoda der Firma Auto Garant Zittau

11.00 – 19.00 Uhr Fahrradparcours mit dem **ADAC**

14.00 – 19.00 Uhr **„Zittauer Kinderdorf“** mit kleinem Bühnentheater, Kosmetik-Studio, Apotheke, Forschungslabor, Architekturbüro, Gaststätte, Freizeitpark und einem Streichelzoo

14.00 – 19.00 Uhr Der **Kletterfelsen** lädt Groß und Klein zu spannenden Kletterabenteuern ein

15.00 – 17.00 Uhr Überraschende Zirkusrevue mit **BUMBALO**



### Neustadt

08.00 – 10.00 Uhr **Oberlausitz-Ralley** Start der Oldtimer-Ausfahrt präsentiert vom Zittauer Lions-Club

10.00 – 01.00 Uhr Attraktive **Fahrgeschäfte** warten auf Ihren Besuch

10.00 – 19.00 Uhr Präsentation der **streetMachines Zittau** Informationen zum Motorradclub und den Maschinen (Obere Neustadt)

### Frauenstraße

10.00 – 18.00 Uhr **Frauenstraßenfest** – Unternehmerinnen präsentieren ihre Angebote

14.00 – 19.00 Uhr **Stadtflitzer** – Selbstbau-Fahrzeuge vom Kinder- und Jugendhaus „Die Villa“ in Aktion

### Frauenstraße 7

10.00 – 01.00 Uhr **Lichterfest im Burghof – Kleiner Handwerkermarkt und „Kinderquatsch“** (Basteln, Malen, Schminken, Bogenschießen)

ab 20.30 Uhr **„Fußball-WM 2010“** – Live-Übertragung des Spieles um Platz 3 im Burghof

### Innenstadt

10.00 – 01.00 Uhr Vielfältige gastronomische Angebote laden zum Schlemmen ein

14.00 – 19.00 Uhr **„Breaking Dollz“** – Straßenanimations-, Pantomime- und Robot-Show

## Sonntag, 11.07.2010

### Bühne Markt

13.00 Uhr Blasmusik mit den **Löbauer Bergmusikanten** unter Leitung von Markus Till und Matthias Bogner

15.00 Uhr **Tanzshow** mit Ellen's Showtanzgruppe und den Powerkids